

Číslo rámcovej dohody: 74/2023

Číslo dodatku: 1

## Dodatok č. 1 k rámcovej dohode

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

**Západoslovenská distribučná, a.s.**, so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 361 518, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3879/B, bankové spojenie: SK59 1100 0000 0026 2610 6826, zastúpená: Ing. Radoslav Haluška, predseda predstavenstva a Ing. Marián Kapec, člen predstavenstva (ďalej len „**Kupujúci**“);

a

**APS Energia Czech s.r.o.** so sídlom Kubánské náměstí 1391/11, 100 00 Praha 10, Česká republika, IČO: 24832812, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel C, vložka č 178531, zastúpený: p. Radkem Palánem, konateľom spoločnosti, bankové spojenie: ČSOB, a.s., č.ú.: 258990179/0300, IBAN: CZ65 0300 0000 0002 5899 0179 (ďalej len „**Predávajúci**“)

Kupujúci a Predávajúci sa označujú spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ a každý samostatne ako „**Zmluvná strana**“.

### 1. Predmet dodatku

- 1.1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 1.3.2023 Rámcovú zmluvu č. 74/2023, ktorej predmetom je dodávka tovaru Usmerňovače – nabíjače pre staničné akumulátory (ďalej len „**Zmluva**“). Tovar dodávaný podľa Dohody sú potrebné pre zabezpečenie aktivít v rámci projektu alebo projektov financovaných z Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky (ďalej len „**Plán obnovy**“) podľa zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o Pláne obnovy**“).
- 1.2. Z dôvodu uvedeného v bode 1.1 sa Zmluvné strany dohodli, že sa k Dohode dopĺňa nová príloha pod poradovým č. 4 s názvom „**Osobitné podmienky súvisiace s realizáciou projektov Plánu obnovy**“ a stáva sa jej neoddeliteľnou súčasťou.

### 2. Záverečné ustanovenia

- 2.1. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami.
- 2.2. Ostatné ustanovenia Dohody, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
- 2.3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je jeho príloha: „**Osobitné podmienky súvisiace s realizáciou projektov Plánu obnovy**“.
- 2.4. Tento dodatok je vyhotovený v 2 vyhotoveniach, pričom Kupujúci dostane jedno jej vyhotovenie a Predávajúci jedno jej vyhotovenie. To neplatí, ak sa táto Zmluva uzatvára v elektronickej forme.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že si tento dodatok prečítali, vzájomne vysvetlili, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním ho slobodne, vážne, dobrovoľne, s určitosťou, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok vlastnoručne podpísali a sú si plne vedomé následkov z neho vyplývajúcich.

V Bratislave dňa 03.04.2024

V Prahe dňa 16.4.2024

#### Za Kupujúceho:

Západoslovenská distribučná, a. s.

Podpis: 

Meno: Ing. Radoslav Haluška

Funkcia: predseda predstavenstva

Podpis: 

Meno: Ing. Marián Kapec

Funkcia: člen predstavenstva


#### Za Predávajúceho:

APS Energia Czech s.r.o.

Podpis: 

Meno: Radek Palán

Funkcia: konateľ

APS Energia Czech s.r.o.   
Kubánské nám. 1391/11, 100 00 Praha 10  
IČ: 24832812, DIČ: CZ24832812  
Provozovna: U Masokombinátu 1242,  
293 06 Kosmonosy  
Tel.: +420 326 210 761, Fax.: +420 326 210 759



## Príloha - Osobitné podmienky súvisiace s realizáciou projektov Plánu obnovy

### PREAMBULA

#### VZHĽADOM NA TO, ŽE

- (A) Spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s. (ďalej len „**Objednávateľ**“) je realizátorom projektu alebo projektov (ďalej len „**Projekt**“) financovaných z Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky (ďalej len „**Plán obnovy**“) podľa zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o Pláne obnovy**“);
- (B) Podmienky financovania sú okrem Zákona o Pláne obnovy tiež upravené v Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, vrátane Všeobecných zmluvných podmienok, (ďalej len „**Zmluva o financovaní**“) uzavretej medzi Objednávateľom a príslušným vykonávateľom Plánu obnovy (v podmienkach Projektov Objednávateľa je vykonávateľom predovšetkým Ministerstvo hospodárstva SR) a v Príručke k procesu verejného obstarávania/obstarávania pre projekty financované z Plánu obnovy a odolnosti SR v gescii Ministerstva hospodárstva SR (Zmluva o financovaní spolu s Všeobecnými zmluvnými podmienkami a Príručkou spoločne ďalej len „**Dokumenty**“),
- (C) Objednávateľ má záujem splniť požiadavky Zákona o Pláne obnovy a Dokumentov a za týmto účelom musí žiadať splnenie určitých záväzkov od osoby dodávateľa, zhotoviteľa alebo predávajúceho (ďalej len „**Dodávateľ**“), ktorý je zmluvnou stranou zmluvy s Objednávateľom (ďalej len „**Hlavná zmluva**“), ktorej prílohu tvoria tieto „**Osobitné podmienky súvisiace s realizáciou projektov Plánu obnovy**“ (ďalej len „**Osobitné podmienky**“) alebo ktorej dodatok obsahuje prílohu s Osobitnými podmienkami.
- (D) **PRETO** sa Objednávateľ a Dodávateľ dohodli, že Dodávateľ bude pri plnení Hlavnej zmluvy postupovať v zmysle nižšie uvedených pravidiel a bude si plniť nižšie uvedené povinnosti:

#### I. REGISTER PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

- 1.1 Objednávateľ je v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) bodu 1. zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o RPVS**“) partnerom verejného sektora z dôvodu prijímania finančných prostriedkov z Plánu obnovy, pričom prostriedky z Plánu obnovy sa podľa § 9 Zákona o Pláne obnovy považujú za súčasť štátneho rozpočtu.
- 1.2 Ak odplata prináležiaca Dodávateľovi podľa Hlavnej zmluvy súvisiaca obstaraním tovarov a služieb pre účely Projektu prevyšuje v prípade jednorazovej odplaty hodnotu 100.000 eur (§ 2 ods. 2 Zákona o RPVS) alebo v prípade viacerých čiastkových alebo opakujúcich sa plnení hodnotu 250.000 eur (§ 2 ods. 3 Zákona o RPVS), Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť zápis svojej osoby do registra partnerov verejného sektora a mať overenú identifikáciu konečného užívateľa výhod k 30. júnu a k 31. decembru každého kalendárneho roka, v ktorom nastane povinnosť Objednávateľa uhradiť odplatu Dodávateľovi. Záväzok podľa predchádzajúcej vety je Dodávateľ povinný preniesť aj na svojich dodávateľov tovarov a služieb, ak odplata prináležiaca takémuto dodávateľovi tovarov a služieb pre účely Projektu môže prevýšiť hodnoty podľa predchádzajúcej vety.
- 1.3 Pri výpočte odplaty prináležiacej Dodávateľovi a dodávateľom tovarov a služieb v zmysle bodu 1.2 týchto Osobitných podmienok sa Objednávateľ a Dodávateľ zaväzujú postupovať podľa § 2 ods. 4 Zákona o RPVS.
- 1.4 Dodávateľ sa zaväzuje priložiť k Hlavnej zmluve, ako jej neoddeliteľnú súčasť, zoznam všetkých známych subdodávateľov, ktorí sa majú podieľať na plnení Hlavnej zmluvy na strane Dodávateľa a údaje osoby oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu: meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia. Ak Dodávateľ k Hlavnej zmluve nepriloží zoznam známych subdodávateľov, má sa za to, že Dodávateľ čestne vyhlásil, že na plnení Hlavnej zmluvy sa nebudú podieľať subdodávatelia. Bez ohľadu na ustanovenia Hlavnej zmluvy vždy platí, že Dodávateľ je oprávnený použiť subdodávateľov pri plnení Hlavnej zmluvy len s predchádzajúcimi písomným súhlasom Objednávateľa, ktorý môže byť daný v Hlavnej zmluve. Povinnosť podľa prvej vety tohto bodu Dodávateľ nemá, ak je splnená aspoň jedna z nasledovných podmienok:
  - 1.4.1 Dodávateľ plní Hlavnú zmluvu bez subdodávateľov;

1.4.2 hodnota odplaty, ktorú Dodávateľ platí subdodávateľom, neprevyšuje limity pre každého subdodávateľa podľa bodu 1.2 týchto Osobitných podmienok.

1.5 Objednávateľ a Dodávateľ sa dohodli na rozšírení skutočností zakladajúcich nárok Objednávateľa na úhradu zmluvnej pokuty od Dodávateľa o nasledovné porušenie – porušenie ktorejkoľvek Dodávateľovej povinnosti podľa bodu 1.2 týchto Osobitných podmienok. Dodávateľ je povinný uhradiť na písomnú výzvu Objednávateľa zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety do 10 dní od doručenia výzvy. Zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety sa stanovuje vo výške 10% odplaty vypočítanej podľa bodu 1.3 týchto Osobitných podmienok za každé porušenie. Ak existuje nezhoda medzi Objednávateľom a Dodávateľom ohľadne výpočtu výšky odplaty podľa bodu 1.3 týchto Osobitných podmienok, zmluvná pokuta je vo výške 100.000 EUR za každé porušenie. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, a to aj vo výške prevyšujúcej zmluvnú pokutu.

## II. KONFLIKT ZÁUJMOV

2.1 Objednávateľ počas procesu výberového konania alebo verejného obstarávania na základe ktorého bol vybraný Dodávateľ pre účely dodávok tovarov a služieb pre Projekt preveril konflikt záujmov najmenej v takom rozsahu, ako je predpísané v Príručke k procesu verejného obstarávania/obstarávania pre projekty financované z Plánu obnovy a odolnosti SR v gescii Ministerstva hospodárska SR. Dodávateľ sa aj po ukončení výberového konania/verejného obstarávania zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi súčinnosť pri preukazovaní neexistencie konfliktu záujmov počas výberového konania/verejného obstarávania, ak bol Dodávateľ vybraný na základe výberového konania/verejného obstarávania začatého po 1. auguste 2023.

## III. KONTROLA

3.1 Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať Objednávateľovi súčinnosť pri výkone kontroly postupu obstarania a financovania vykonávateľom podľa Zákona o Pláne obnovy alebo ním poverenou osobou. Zväzok podľa predchádzajúcej vety zahŕňa najmä sprístupnenie všetkých dokumentov a informácií, ktoré má Dodávateľ k dispozícii a týkajú sa realizácie Projektu alebo procesu výberového konania/verejného obstarávania.

3.2 Zväzok podľa bodu 3.1 je Dodávateľ povinný preniesť aj na svojich dodávateľov tovarov a služieb, ktorých plnenia sa použili pre účely Projektu tak, aby Objednávateľ a/alebo vykonávateľ alebo ním poverená osoba mohli vykonať kontrolu postupu obstarania a financovania.

## IV. ROZŠÍRENIE DÔVODOV NA ODSŤÚPENIE OD HLAVNEJ ZMLUVY

4.1 Objednávateľ a Dodávateľ sa dohodli na rozšírení dôvodov odstúpenia zo strany Objednávateľa o nasledovné dôvody:

4.1.1 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Hlavnej zmluvy a/alebo odstúpiť od alebo zrušiť objednávku podľa Hlavnej zmluvy, ak Dodávateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť podľa bodu 1.2 týchto Osobitných podmienok;

4.1.2 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Hlavnej zmluvy a/alebo odstúpiť od alebo zrušiť objednávku podľa Hlavnej zmluvy, ak Dodávateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť podľa článku III. týchto Osobitných podmienok;

4.1.3 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Hlavnej zmluvy a/alebo odstúpiť od alebo zrušiť objednávku podľa Hlavnej zmluvy, ak sa kontrolou podľa článku III. týchto Osobitných podmienok zistí porušenie pravidiel obstarávania bez ohľadu na to, či ich Dodávateľ zavinil.

4.2 Dodávateľ nie je oprávnený požadovať akúkoľvek pokutu, sankciu, storno poplatok alebo inú kompenzáciu za predčasné ukončenie Hlavnej zmluvy alebo objednávky vykonané podľa týchto Osobitných podmienok. Ustanovenia Hlavnej zmluvy o vysporiadaní práv a povinností pri predčasnom ukončení Hlavnej zmluvy alebo objednávky, okrem ustanovení o povinnosti Objednávateľa uhradiť pokutu, sankciu, storno poplatok alebo inú kompenzáciu za predčasné ukončenie Hlavnej zmluvy alebo objednávky, sa aplikujú primerane aj na vysporiadanie po odstúpení podľa týchto Osobitných pravidiel.

## V. ZVIDITEĽNENIE FINANCOVANIA Z PROSTRIEDKOV PLÁNU OBNOVY

5.1 Ak existuje povinnosť označovania informáciou o spolufinancovaní realizácie Projektu z Plánu obnovy, Dodávateľ je povinný na základe pokynu Objednávateľa a spôsobom určeným Objednávateľom zabezpečiť,

Číslo rámcovej dohody: 74/2023

Číslo dodatku: 1

aby plnenia poskytované Dodávateľom súvisiace s realizáciou Projektu obsahovali, resp. boli označené takouto informáciou.

## **VI. POVINNÉ ZVEREJŇOVANIE ZMLÚV**

6.1 Ak Hlavná zmluva alebo iný s ňou súvisiaci dokument je predmetom zverejňovania podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“), Objednávateľ a Dodávateľ sú oboznámení s tým, že povinná osoba podľa Zákona o slobode informácií bude povinná splniť si povinnosť zverejnenia v rozsahu a spôsobom podľa Zákona o slobode informácií.

## **VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

7.1 Tieto Osobitné podmienky tvoria neoddeliteľnú súčasť Hlavnej zmluvy.

7.2 V prípade rozporov medzi ustanoveniami Hlavnej zmluvy a ustanoveniami obsiahnutými v týchto Osobitných podmienkach majú ustanovenia týchto Osobitných podmienok prednosť pred ustanoveniami Hlavnej zmluvy.

7.3 Definície pojmov a skratky použité v týchto Osobitných podmienkach sa použijú výlučne pre účely tejto prílohy.